

# **Decreto federale II sui prelevamenti dal Fondo per i grandi progetti ferroviari per il 2005**

del 2 giugno 2005

---

*L'Assemblea federale della Confederazione Svizzera,*  
visto il messaggio del Consiglio federale del 23 marzo 2005<sup>1</sup>,  
*decreta:*

## **Art. 1**

I crediti di pagamento approvati mediante il decreto federale dell'8 dicembre 2004 e destinati alla linea di base del Lötschberg, a lavori di sistemazione tra San Gallo e Arth-Goldau e a lavori di sistemazione sul resto della rete sono aumentati di 222 043 000 franchi:

- a. 203 983 000 franchi per la linea di base del Lötschberg;
- b. 790 000 franchi per i lavori di sistemazione tra San Gallo e Arth-Goldau;
- c. 17 270 000 franchi per i lavori di sistemazione sul resto della rete.

## **Art. 2**

Un credito di pagamento di 500 000 franchi è necessario nel 2005 per l'analisi di capacità dell'asse nord-sud. Tale importo resta bloccato fino all'approvazione del decreto federale concernente il messaggio relativo all'analisi di capacità per l'asse nord-sud della rete ferroviaria svizzera.

## **Art. 3**

Il presente decreto non sottostà al referendum.

Consiglio degli Stati, 31 maggio 2005

Il presidente: Bruno Frick  
Il segretario: Christoph Lanz

Consiglio nazionale, 2 giugno 2005

La presidente: Thérèse Meyer  
Il segretario: Christoph Thormann

<sup>1</sup> Non pubblicato nel FF.

